

LICENTIEOVEREENKOMST VOOR DE EINDGEBRUIKER (EULA)

Deze Licentieovereenkomst voor de Eindgebruiker (End User License Agreement, "EULA") en de van toepassing zijnde Aanvullende Voorwaarden (samen te noemen: deze "Overeenkomst") worden aangegaan door de Siemens-entiteit die in de Order wordt vermeld ("SISW") en de klant die akkoord is gegaan met deze Overeenkomst ("Klant"). Deze Overeenkomst kan worden geaccepteerd door middel van een met de hand geplaatste handtekening of door een elektronische handtekening, of via een door SISW opgegeven elektronisch systeem. In het elektronische systeem wordt Klant gevraagd om zijn akkoord met deze voorwaarden aan te geven door op een knop te klikken. Door op de knop te klikken of door de Producten of Diensten te gebruiken, geeft Klant aan dat Klant deze voorwaarden heeft gelezen, begrepen en aanvaard. Als Klant niet akkoord gaat met deze Overeenkomst, moet Klant het Product (of de Producten) aan SISW of aan haar geautoriseerde solution partner retourneren voordat Klant het Product (of de Producten) installeert of gebruikt; na retournering wordt de vergoeding gerestitueerd.

1. DEFINITIES

"**API**" betekent Application Programming Interface.

"**Documentatie**" is gebruikersdocumentatie die door SISW is voorzien voor Software, Hardware of Diensten, in gedrukte vorm, online, als onderdeel van een helpfunctie, of in licentiebestanden, "lees mij"-bestanden, header-bestanden of soortgelijke bestanden. De documentatie omvat licentiespecificaties, technische specificaties, API-informatie en instructies voor gebruik.

"**Hardware**" omvat door SISW geleverde hardware apparatuur, apparaten, accessoires en onderdelen, met inbegrip van daarin opgenomen firmware.

"**Onderhoudsdiensten**" zijn de onderhouds-, verbeterings- en technische ondersteuningsdiensten voor het Product die door SISW worden verleend.

"**Order**" is een bestelformulier (Order Form), werkomschrijving, Licensed Software Designation Agreement (LSDA) of een soortgelijk orderdocument (i) waarin de voorwaarden van deze Overeenkomst zijn opgenomen en waarin de door Klant bestelde Producten en Diensten en eventuele bijbehorende vergoedingen zijn opgenomen en (ii) overeengekomen is door middel van met de hand geplaatste of door elektronische handtekeningen van beide partijen of overeengekomen is via een elektronisch systeem dat door SISW is gespecificeerd. In het elektronische systeem wordt Klant gevraagd om zijn akkoord aan te geven door op een knop te klikken.

"**Producten**" omvatten Software, Hardware en Documentatie.

"**Professionele diensten**" omvat training, advies, techniek of andere professionele diensten die in het kader van deze Overeenkomst door of namens SISW verleend worden, gewoonlijk op basis van een werkomschrijving.

"**Diensten**" betekent Onderhoudsdiensten en Professionele diensten.

"**Software**" omvat software waarvoor SISW aan Klant een licentie heeft verstrekt, met inbegrip van updates, wijzigingen, ontwerpgegevens en alle kopieën daarvan. De software omvat bijbehorende API's, maar ook scripts, toolkits, bibliotheken, referentie- of voorbeeldcode en soortgelijk materiaal.

"**SISW IP**" betekent alle octrooien, auteursrechten, handelsgeheimen en andere intellectuele-eigendomsrechten in of met betrekking tot Producten of Diensten.

"**Aanvullende Voorwaarden**" zijn de afzonderlijke voorwaarden die van toepassing zijn op de Producten of Diensten en die hieraan zijn gehecht, die (al dan niet bij verwijzing) in een Order zijn opgenomen of die anderszins onderling door partijen zijn overeengekomen.

2. ORDERS

2.1 **Orders voor Producten of Diensten.** De partijen kunnen op grond van deze Overeenkomst een of meer Orders voor Producten of Diensten aangaan. Elke Order is bindend voor partijen, en op elke Order en SOW zijn de voorwaarden van deze EULA en alle geldende Aanvullende Voorwaarden van toepassing.

2.2 **Levering van Software.** Levering van Software vindt plaats wanneer SISW de Software aan Klant ter beschikking stelt via elektronische download van een door SISW opgegeven website. Ter keuze van SISW kunnen de media ook fysiek worden verzonden, hetzij als tegemoetkoming aan Klant, hetzij omdat bepaalde onderdelen van de Software niet elektronisch kunnen worden gedownload. In geval van leveringen die geheel plaatsvinden binnen de Verenigde Staten, Rusland, China of India, wordt Software geleverd af fabriek (EXW, Incoterms 2020). Alle andere Software wordt geleverd franco ter plaatse DAP (Incoterms 2020).

2.3 **Betaling.** Tenzij door partijen anders wordt overeengekomen, betaalt Klant de in de van toepassing zijnde Order genoemde vergoedingen binnen 30 dagen na de factuurdatum. Tenzij in de van toepassing zijnde Order anders vermeld is, worden kosten met betrekking tot Producten en Onderhoudsdiensten vooraf gefactureerd en worden Professionele Diensten maandelijks gefactureerd als er kosten zijn gemaakt.

2.4 **Belastingen.** Alle prijzen zijn exclusief eventuele belastingen en andere heffingen. Klant verbindt zich ertoe om alle van toepassing zijnde belastingen of heffingen aan SISW of haar geautoriseerde solution partner te betalen of te vergoeden, daaronder begrepen maar niet beperkt tot omzetbelasting, belasting toegevoegde waarde, verbruiksbelasting en andere vergoedingen die door een overheidsinstantie worden geheven over het gebruik door Klant van de Producten of de licentie van Klant voor de Producten, of over ontvangst door Klant van Diensten. Als Klant vrijgesteld is van belasting over de toegevoegde waarde of omzetbelasting, moet deze tijdig een geldige, ondertekende vrijstellingsverklaring, belastingverleggingsvergunning, of andere, vergelijkbare, door de overheid goedgekeurde documentatie aan SISW of aan haar geautoriseerde solution partner overleggen. Als Klant wettelijk verplicht is om bedragen in aftrek van de inkomstenbelasting te brengen of inkomstenbelasting in te houden, na toepassing van de reducties die beschikbaar zijn op grond van internationale verdragen, op een bedrag dat op grond hiervan rechtstreeks aan SISW betaalbaar is, zorgt Klant voor tijdige betaling van die bedragen aan de desbetreffende belastingdienst en overlegt Klant ook tijdig aan SISW officiële, voor de belasting aanvaardbare bonnen of andere bewijsstukken die door de desbetreffende belastingdienst worden afgegeven om op belastingkorting aanspraak te kunnen maken. Niettegenstaande het voorgaande, is Klant verantwoordelijk voor, en zal SISW vrijwaren voor, alle belastingen, met inbegrip van bronbelastingen, die voortvloeien uit de terbeschikkingstelling van licenties aan gebruikers in geografische regio's, v buiten het land waar Klant zich volgens de Order bevindt.

3. VOORWAARDEN VOOR SOFTWARELICENTIES EN PRODUCTONDERHOUD

3.1 **Licentieverlening en voorwaarden.**

- (a) **Licentieverlening.** SISW verleent aan Klant een niet-exclusieve, niet-overdraagbare, beperkte licentie om de Software en gerelateerde Documentatie te installeren en te gebruiken voor interne bedrijfsdoeleinden van Klant, zulk voor de periode die in de Order wordt vermeld en met toepassing van de van toepassing zijnde Aanvullende Voorwaarden. Software wordt alleen geleverd in de vorm van een objectcode, tenzij in deze Overeenkomst anders vermeld is. Software is het handelsgeheim van SISW of haar licentiegevers. Klant mag Software slechts kopiëren voor zover dat voor het geautoriseerde gebruik nodig is. Elke kopie moet alle vermeldingen en opschriften bevatten die in Software zijn opgenomen en op het medium of de houder zijn aangebracht zoals deze van SISW zijn ontvangen. SISW dan wel haar licentiegevers behouden het eigendomsrecht op Software en SISW-IP. SISW behoudt zich alle rechten op Producten en SISW-IP voor die hierin niet uitdrukkelijk worden overgedragen.
- (b) **Licentie compliance.** SISW behoudt zich het recht voor om een rapportagemechanisme in de Software in te bouwen om ongeoorloofd gebruik van licenties vast te stellen. Met het mechanisme worden geen technische of bedrijfsgegevens verzonden die door Klant met Software worden verwerkt.
- (c) **Software van derden en "open source" software.** Producten kunnen technologie van derden bevatten, waaronder "open source" software ("Technologie van Derden"). Technologie van Derden kan door derden onder afzonderlijke voorwaarden in licentie worden gegeven ("Voorwaarden van Derden"). Voorwaarden van Derden zijn in de Documentatie aangegeven en zijn alleen bepalend wat betreft Technologie van Derden. Als Voorwaarden van Derden vereisen dat SISW Technologie van Derden verstrekt in de vorm van een broncode, zal SISW deze op schriftelijk verzoek en tegen betaling van eventuele verzendkosten verstrekken.

3.2 **Onderhoudsvoorwaarden.** Op Onderhoudsdiensten zijn de voorwaarden van toepassing die worden vermeld op <https://www.plm.automation.siemens.com/global/en/legal/online-terms/mes/index.html>; deze voorwaarden maken een integraal onderdeel hiervan uit.

3.3 **Verantwoordelijkheden van Klant.**

- (a) **Overdracht en doorverkoop van Software.** Tenzij in deze Overeenkomst anders wordt bepaald of door het toepasselijke recht moet worden toegestaan, zal Klant zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van SISW geen overdracht, uitlening, lease, publicatie of gebruik van de Software aan of ten behoeve van een derde doen of laten plaatsvinden.
- (b) **Reverse-engineering, aanpassingen, gebruik van API's.** Het is Klant niet toegestaan om de broncode van Software te onderwerpen aan reverse-engineering, te de-compileren of anderszins te trachten te achterhalen. Klant zal enkel gebruik maken van Software die in broncodevorm wordt geleverd om Software voor geautoriseerd gebruik te wijzigen of te verbeteren. Klant mag Software niet op andere wijze wijzigen, aanpassen of samenvoegen. Klant zal Software niet onderwerpen aan open source software licenties die in strijd zijn met deze Overeenkomst of die anderszins niet van toepassing zijn op dergelijke Software. Klant zal Software niet gebruiken om een product te ontwikkelen of te verbeteren dat concurrerend is met Software. Klant zal enkel gebruik maken van API's die geïdentificeerd zijn zoals deze gepubliceerd zijn in de Documentatie en enkel zoals daarin beschreven is ter ondersteuning van het geautoriseerde gebruik van Software. De beperkingen die in deze Sectie zijn uiteengezet, zijn niet van toepassing voor zover deze in strijd zijn met het dwingend recht dat van toepassing is.
- (c) **Hosting van Software door Derden; Vrijwaring.** Klant mag enkel met voorafgaande schriftelijke toestemming van SISW een derde partij inschakelen voor het hosten van Software ("Provider"). SISW kan om een afzonderlijke schriftelijke overeenkomst vragen als voorwaarde voor een dergelijke toestemming. Door een Provider gehoste Software moet te allen tijde onder de uitsluitende controle van Klant blijven, tenzij het beheer en de werking van Software door de Provider expliciet is goedgekeurd door SISW, in welk geval Klant ervoor zal zorgen dat de Provider Software beheert en gebruikt in overeenstemming met deze Overeenkomst en uitsluitend voor de interne bedrijfsdoeleinden van Klant, zoals hierin is toegestaan. Als Klant zich bewust wordt van enig feitelijk of vermoedelijk ongeoorloofd gebruik of openbaarmaking van Software, zal Klant de toegang tot Software door Provider onmiddellijk beëindigen. Een geval van niet-nakoming van deze Overeenkomst die door een Provider wordt veroorzaakt, geldt als niet-nakoming door Klant. Klant vrijwaart SISW en de aan haar gelieerde ondernemingen tegen alle aanspraken, schade, boetes en kosten (met inbegrip van advocatenhonoraria en -onkosten) die voortvloeien uit het gebruik door Klant van de diensten van de Provider. Klant zal SISW op de hoogte brengen als de Provider of zijn relevante bedrijf onder de controle van een derde partij komt, in welk geval SISW zijn voorafgaande toestemming kan intrekken.

- (d) **Beveiliging.** Klant is verantwoordelijk voor de beveiliging van systemen en gegevens van Klant, daaronder begrepen Producten op zijn systemen. Klant neemt commercieel redelijke maatregelen om malware, virussen, spyware en Trojaanse paarden te weren.
- (e) **Vorderingen door Derden.** Klant erkent dat SISW geen zeggenschap heeft over de processen van Klant of over de ontwikkeling, de validatie, de verkoop of het gebruik van de producten van Klant. Afgezien van de verplichting die SISW heeft om Klant te vrijwaren tegen inbreukvorderingen, zoals hierin uitdrukkelijk wordt vermeld, is SISW niet aansprakelijk voor vorderingen die door een derde tegen Klant worden ingesteld.
- (f) **Aansprakelijkheid voor Gebruikers.** Klant is aansprakelijk in geval van niet-nakoming van deze Overeenkomst door een gebruiker van de Producten of Diensten.
- (g) **Host-id.** Klant zal SISW voldoende informatie verstrekken, met inbegrip van de host-id voor elk werkstation of elke server waarop het licentiebeheergedeelte van Software geïnstalleerd zal worden, zodat SISW een licentiebestand kan genereren dat toegang tot Software mogelijk maakt volgens de reikwijdte van de licenties die onder elke Order verleend worden.
- (h) **Controle.** Klant houdt te allen tijde een administratie bij van Software, de locatie van elk exemplaar daarvan, en de locatie en ID van de werkstations en servers waarop Software is geïnstalleerd. SISW kan tijdens normale kantoortijden en na redelijk bericht vooraf controleren of Klant deze Overeenkomst in acht neemt. Klant verleent SISW of haar gemachtigden toegang tot bedrijfslocaties, werkstations en servers en verricht alle in commercieel opzicht redelijke handelingen om SISW te helpen vast te stellen of deze Overeenkomst in acht wordt genomen. SISW en haar agenten nemen redelijke beveiligingsvoorschriften in acht wanneer ze zich op de bedrijfslocatie van Klant bevinden.

4. GARANTIES EN AANSPRAKELIJKHEIDSBEPERKINGEN

- 4.1 **Defecten.** SISW garandeert dat Software gedurende 90 dagen na de datum waarop deze op grond van een Order voor het eerst aan Klant ter beschikking is gesteld de wezenlijke kenmerken en functies zal bieden die in de Documentatie staan beschreven. De voorgaande garantie sluit uit (i) Software die gratis ter beschikking is gesteld, (ii) Software die bij remixen wordt geleverd, (iii) Software die op de datum van de Order is aangemerkt als buiten bedrijf gesteld of niet meer algemeen ondersteund wordt, en (iv) leveringen die beheerd worden door de voorwaarden van de Onderhoudsdiensten. SISW's volledige aansprakelijkheid en het exclusieve rechtsmiddel van Klant voor een inbreuk op deze garantie zal, naar keuze van SISW, bestaan uit het corrigeren of tijdelijke oplossingen voor fouten of vervangen van defecte Software of het terugbetalen van betaalde licentiekosten voor defecte Software die door Klant is geretourneerd.
- 4.2 **Disclaimer.** AFGEZIEN VAN DE EXPLICIETE BEPERKTE GARANTIES DIE IN DEZE OVEREENKOMST WORDEN GEGEVEN, GEEFT SISW GEEN GARANTIES. UITSPRAKEN OVER PRODUCTEN, FUNCTIONALITEIT OF DIENSTEN IN COMMUNICATIE MET KLANT GELDEN ALS TECHNISCHE INFORMATIE EN NIET ALS GARANTIES. SISW WIJST ALLE OVERIGE GARANTIES AF, DAARONDER BEGREPEN DOCH NIET BEPERKT TOT DE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. SISW GARANDEERT NIET DAT DE PRODUCTEN OF DIENSTEN ONONDERBROKEN OF FOUTLOOS ZULLEN WERKEN.

5. AANSPRAKELIJKHEIDSBEPERKING EN VRIJWARING

- 5.1 **Aansprakelijkheidsbeperking.** DE VOLLEDIGE, COLLECTIEVE AANSPRAKELIJKHEID VAN SISW, AAN SISW GELIEERDE ONDERNEMINGEN, LICENTIEGEVERS VAN SISW EN HUN VERTEGENWOORDIGERS VOOR ALLE VORDERINGEN EN SCHADEVERGOEDINGEN DIE OP ENIGERLEI WIJZE MET DEZE OVEREENKOMST VERBAND HOUDEN, IS IN TOTAAL EN ONGEACHT DE VORM VAN DE RECHTSVORDERING BEPERKT TOT HET BEDRAG DAT AAN SISW IS BETAALD VOOR DE SOFTWARELICENTIE, HARDWARE OF DIENST DIE DE AANLEIDING VORMEN VOOR DE RECHTSVORDERING. DE VORENSTAANDE BEPERKING GELDT NIET VOOR DE IN ARTIKEL 5, LID 2 GENOEMDE VRIJWARINGSVERPLICHTING VAN SISW. IN GEEN GEVAL ZAL SISW, AAN SISW GELIEERDE ONDERNEMINGEN, LICENTIEGEVERS VAN SISW OF HUN VERTEGENWOORDIGERS AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE INDIRECTE, INCIDENTELE, GEVOLG- OF PUNITIEVE SCHADE, PRODUCTIEVERLIES, ONDERBREKING VAN ACTIVITEITEN, OF VERLOREN GEGEVENS OF WINST, ZELFS ALS DEZE SCHADE TE VOORZIEN WAS. VOOR GRATIS GELEVERDE PRODUCTEN EN DIENSTEN ZIJN SISW, AAN SISW GELIEERDE ONDERNEMINGEN, LICENTIEGEVERS VAN SISW EN HUN VERTEGENWOORDIGERS OP GEEN ENKELE WIJZE AANSPRAKELIJK. KLANT KAN UIT HOOFDE VAN DEZE OVEREENKOMST GEEN SCHADEVERGOEDING EISEN ALS ER MEER DAN TWEE JAAR ZIJN VERSTREKEN NADAT HET VOORVAL DAT AANLEIDING TOT DE EIS GEEFT, DOOR KLANT WORDT OF HAD MOETEN WORDEN ONTDEKT.
- 5.2 **Vrijwaring voor inbreuk op intellectuele-eigendomsrechten.**
 - (a) **Vrijwaring van vordering op inbreuk.** SISW zal op haar kosten Klant vrijwaren voor, en de verdediging voeren inzake, vorderingen die tegen Klant worden ingesteld, voor zover die zijn gebaseerd op een bewering dat Producten inbreuk maken op een of meer auteursrechten, bedrijfsgeheimen of octrooien of handelsmerken die zijn afgegeven of gedeponneerd door de Verenigde Staten, Japan of een lid van het Europese Octrooiorganisatie, en zal alle schadevergoedingen betalen waartoe Klant uiteindelijk wordt veroordeeld door een bevoegde rechtbank of die in een schikking overeen worden gekomen, op voorwaarde dat Klant: i) SISW onmiddellijk schriftelijk in kennis stelt van de vordering, ii) aan SISW alle gevraagde informatie en redelijke assistentie met betrekking tot de vordering verstrekt, en iii) uitsluitend aan SISW de bevoegdheid geeft om de verdediging tegen de vordering te voeren of een schikking te treffen. SISW geeft geen aansprakelijkheid toe en gaat geen verplichtingen aan namens Klant zonder daarvoor de voorafgaande schriftelijke toestemming van Klant te hebben verkregen, die niet onredelijk zal worden geweigerd.
 - (b) **Gerechtigd bevel.** Indien tegen het gebruik van een Product door Klant een permanent rechterlijk verbod wordt verkregen, zorgt SISW ervoor dat Klant het recht krijgt om het Product te blijven gebruiken of zal zij het Product vervangen of zodanig aanpassen dat het niet langer inbreuk maakt. Indien dergelijke vormen van genoegdoening niet in redelijkheid voorhanden zijn, restitueert SISW de vergoeding die is betaald voor het Product waarvan het gebruik verboden is over het restant van de licentieperiode, dan wel afgeschreven over

60 maanden na de eerste levering van Hardware of een eeuwigdurende licentie, en accepteert SISW de retournering van het Product. SISW kan de in dit artikel genoemde vormen van genoegdoening naar eigen goeddunken vóór de uitvaardiging van een gerechtelijk verbod aanbieden.

- (c) **Uitsluitingen.** Niettegenstaande het tegendeel hiervan, heeft SISW geen enkele aansprakelijkheid of vrijwaringsverplichting jegens Klant in de mate dat een inbreukclaim ontstaat uit (i) het gebruik van een eerdere versie van het Product voor zover een huidige versie geen inbreuk maakt, (ii) het niet gebruiken van een correctie, patch of nieuwe versie van het Product dat door SISW wordt aangeboden en dat in wezen dezelfde functies uitvoert, (iii) het gebruik van het Product in combinatie met software, apparatuur, gegevens of producten die niet door SISW geleverd worden, (iv) gratis gebruik van een Product (v) gebruik van een Product dat is aangemerkt als buiten bedrijf gesteld of niet meer algemeen ondersteund wordt op de datum van de Order, (vi) leveringen die voortvloeien uit Professionele Diensten, (vii) elke aanpassing, wijziging of configuratie van een Product die niet door SISW is uitgevoerd, of (viii) instructies, assistentie of specificaties die door Klant zijn verstrekt.
- (d) **Enig en exclusief rechtsmiddel.** In Artikel 5.1 is de enige en exclusieve aansprakelijkheid van SISW tegenover Klant uiteengezet in geval van inbreuk op de intellectuele-eigendomsrechten van derden.

6. BEËINDIGING.

- 6.1 **Beëindiging.** Licenties voor bepaalde tijd komen na afloop van die periode te vervallen. SISW mag deze Overeenkomst of een krachtens deze Overeenkomst verleende Productlicentie of verleende Diensten onmiddellijk beëindigen na kennisgeving aan Klant (i) om een redelijke grond, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de ongeoorloofde installatie of het ongeoorloofde gebruik van SISW-software door Klant, het faillissement van Klant, het stopzetten van de activiteiten van Klant of een inbreuk op Secties 2.3, 3, 7 of 8 van deze EULA, (ii) om te voldoen aan de wet of aan verzoeken van overheidsinstanties, of (iii) voor elke andere inbreuk die na een kennisgeving van 30 dagen nog steeds niet is opgelost.
- 6.2 **Gevolgen van beëindiging.** Bij beëindiging van deze Overeenkomst komen de licenties die op grond hiervan zijn verleend en Diensten die op grond hiervan zijn geleverd, automatisch te vervallen. Bij beëindiging van een licentie zal Klant onmiddellijk alle exemplaren van Software, Documentatie en andere Vertrouwelijke Informatie van SISW verwijderen en vernietigen, en een schriftelijke bevestiging van de verwijdering of vernietiging aan SISW overleggen. Er vindt geen restitutie plaats en er wordt geen credit gegeven in geval van beëindiging op grond van Artikel 6. Beëindiging van deze Overeenkomst of Diensten of licenties die krachtens deze Overeenkomst verleend zijn, ontslaat Klant niet van zijn verplichting om de totale kosten te betalen die in een Order zijn vastgelegd en die onmiddellijk na beëindiging verschuldigd en betaalbaar zijn. Het bepaalde in de Secties 2.3, 2.4, 4.2, 5.1 en 6.2, 7, 8 en 9.8 blijft ook na beëindiging van deze Overeenkomst van kracht.

7. NALEVING VAN EXPORTBEPALINGEN

- 7.1 **Exporteren.** De verplichtingen van SISW uit hoofde van deze Overeenkomst zijn afhankelijk van de naleving door Klant van alle toepasselijke wet- en regelgeving op het gebied van export- en wederuitvoercontroles, embargo's en economische en handelssancties, waaronder in elk geval die van de Verenigde Staten en de Europese Unie ("**Exportwetgeving**"), en Klant gaat ermee akkoord deze na te leven. Klant verklaart dat Producten en Diensten die in het kader van deze Overeenkomst geleverd worden en de daarvan afgeleide producten en diensten niet (i) door een Gesanctioneerd persoon worden gedownload of geopend, (ii) geëxporteerd, wederuitgevoerd (met inbegrip van 'met uitvoer gelijkgestelde verkoop'), verzonden, gedistribueerd, geleverd, verkocht, doorverkocht of anderszins overgedragen worden, direct of indirect, aan een Gesanctioneerd persoon of anderszins op een wijze die in strijd is met de Exportwetgeving, (iii) gebruikt worden voor een doel dat door de Exportwetgeving verboden is, of tenzij dit uitdrukkelijk schriftelijk door SISW toegestaan is, of (iv) gebruikt worden voor niet-civiele doeleinden (bijv. wapenering, nucleaire technologie, wapens, elk ander gebruik op het gebied van defensie en militaire doeleinden). Zonder beperking van het voorgaande verklaart en garandeert Klant dat (i) hij geen Gesanctioneerd persoon is, en (ii) hij geen Producten of Diensten van een Gesanctioneerd land zal downloaden of er op een andere manier toegang toe zal krijgen, of dat hij het downloaden of de toegang van een derde partij tot deze Producten of Diensten vanuit een Gesanctioneerd land niet zal faciliteren. Klant zal ten minste éénmaal per jaar zijn lijst met gebruikers die toegang tot een Product of Diensten hebben beoordelen en bijwerken, en bevestigen dat geen van deze gebruikers een Gesanctioneerde persoon is en dat al deze gebruikers toegang mogen blijven krijgen tot Producten en Diensten in overeenstemming met exportwetgeving. SISW kan de noodzakelijke controles inzake de Exportwetgeving verrichten; in het kader daarvan zal Klant op verzoek onmiddellijk alle benodigde informatie aan SISW verstrekken. "**Gesanctioneerd land**" is een land of gebiedsdeel dat zelf het voorwerp of doelwit is van uitgebreide handels- of economische sancties (momenteel Cuba, Iran, Noord-Korea, Syrië en de Krim in Oekraïne). "**Gesanctioneerd persoon**" is een persoon i) die is opgenomen in de Specially Designated Nationals and Blocked Persons List die wordt bijgehouden door het Office of Foreign Assets Control van het Amerikaanse Ministerie van Financiën of op een lijst met betrekking tot exportcontrole van aangewezen personen die wordt bijgehouden door het Amerikaanse Ministerie van Handel of door het Amerikaanse Ministerie van Binnenlandse Zaken, de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, de Europese Unie, een lidstaat van de Europese Unie of het Verenigd Koninkrijk; (ii) die actief, georganiseerd of woonachtig is in een Gesanctioneerd land; (iii) de regering van, of handelend voor of namens de regering van Venezuela of een Gesanctioneerd land; of (iv) eigendom van of gecontroleerd door een of meer van deze personen.
- 7.2 **Openbaarmaking van informatie.** Indien Klant informatie aan SISW bekendmaakt die i) als "Covered Defense Information" of "Controlled Unclassified Information" wordt aangemerkt in de zin van de Amerikaanse overheidsvoorschriften, of ii) onder Exportwetgeving valt die beheerde gegevensverwerking verlangt, stelt Klant de werknemers van SISW daarvan vóór elke bekendmaking in kennis en gebruikt Klant de door SISW bepaalde kennisgevingsmiddelen en -methoden.

- 7.3 **Rechtsmiddelen, vrijwaring.** In het geval dat Klant een bepaling van Sectie 7 niet naleeft of een exportwet in verband met Producten of Diensten schendt, heeft SISW het recht om actie te ondernemen in overeenstemming met de voorwaarden van deze Overeenkomst en zoals vereist door het Amerikaanse recht of het toepasselijke recht. Verder zal Klant SISW, haar gelieerde ondernemingen en hun vertegenwoordigers vrijwaren tegen alle vorderingen, schadevergoedingen, boetes en kosten (met inbegrip van de advocatenhonoraria en -kosten) die op enigerlei wijze verband houden met de niet-naleving door Klant van Sectie 7, met inbegrip van de schending of vermeende schending van enige exportwetgeving door Klant.
- 7.4 **Belemmeringen.** SISW is niet verplicht tot uitvoering van deze Overeenkomst indien deze uitvoering wordt verhinderd door belemmeringen die voortvloeien uit nationale of internationale vereisten op het gebied van buitenlandse handel of douane-eisen of uit embargo's of andere sancties, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, embargo's of andere sancties die door de Verenigde Naties, de Europese Unie of de Verenigde Staten zijn opgelegd.

8. GEHEIMHOUDING EN GEGEVENSBESCHERMING

- 8.1 **Vertrouwelijke informatie.** Onder “**Vertrouwelijke Informatie**” wordt verstaan alle informatie die ingevolge deze Overeenkomst door de ene partij of een van de aan haar gelieerde ondernemingen aan de andere partij wordt meegedeeld en als vertrouwelijk wordt aangemerkt of waarvan het vertrouwelijke karakter voor een redelijke persoon duidelijk is. Vertrouwelijke informatie van SISW omvat de voorwaarden van deze Overeenkomst, Producten, Diensten, SISW-IP en alle informatie die Klant ontleent aan benchmarking van de Producten of Diensten. De ontvangende partij zal (i) geen Vertrouwelijke informatie openbaar maken, behalve op een "need-to-know"-basis aan haar werknemers, werknemers van gelieerde ondernemingen, consultants, aannemers en financiële, fiscale en juridische adviseurs; en met betrekking tot het gebruik van Producten uitsluitend zoals geautoriseerd door de overeengekomen licentievoorzwaarden, (ii) Vertrouwelijke informatie alleen gebruiken en kopiëren zoals vereist is voor het uitoefenen van rechten of het uitvoeren van verplichtingen onder deze Overeenkomst, en (iii) Vertrouwelijke informatie beschermen tegen ongeoorloofd gebruik of openbaarmaking. De ontvangende partij (i) zal ervoor zorgen dat al haar ontvangers van Vertrouwelijke informatie gebonden zijn aan vertrouwelijkheidsverplichtingen en gebruiksbeperkingen die ten minste even beperkend zijn als die in deze Overeenkomst, en (ii) zal aansprakelijk zijn voor de naleving van deze Sectie door elk van haar ontvangers. SISW en de aan haar gelieerde ondernemingen mogen Klant wel als klant vermelden op hun websites en in klantenlijsten en ander marketingmateriaal.
- 8.2 **Uitsluitingen.** De vorenstaande geheimhoudingsverplichtingen gelden niet voor Vertrouwelijke Informatie die: i) openbaar is of wordt, anders dan als gevolg van een bekendmaking door de ontvangende partij die in strijd is met deze Overeenkomst; ii) bij de ontvangende partij bekend wordt vanuit een andere bron dan de mededelende partij, op voorwaarde dat de ontvangende partij geen reden heeft om aan te nemen dat die bron zelf door een wettelijke, contractuele of fiduciaire geheimhoudingsplicht is gebonden; iii) reeds vóór de ontvangst van de mededelende partij in het bezit was van de ontvangende partij, zonder dat daarop een geheimhoudingsverplichting rustte; iv) onafhankelijk door de ontvangende partij is ontwikkeld zonder gebruik te maken van of een beroep te doen op de Vertrouwelijke Informatie van de mededelende partij; of v) op last van een overheidsinstantie of op grond van de wet bekend moet worden gemaakt, zolang de ontvangende partij de mededelende partij onmiddellijk schriftelijk van de verplichte bekendmaking in kennis stelt, voor zover een dergelijke in kennisstelling bij de wet is toegestaan, en met de mededelende partij samenwerkt om de omvang van die bekendmaking te beperken.
- 8.3 **Gegevensbescherming.** Wanneer SISW namens Klant persoonsgegevens verwerkt in verband met Producten of Diensten, zijn de voorwaarden die zijn uiteengezet op <https://www.plm.automation.siemens.com/global/en/legal/online-terms/general-data-protection.html> hierin opgenomen door middel van verwijzing en zijn deze van toepassing op het gebruik van dergelijke Producten en Diensten. Klant zal SISW, de aan haar gelieerde ondernemingen en hun vertegenwoordigers vrijwaren tegen alle vorderingen, schadevergoedingen, boetes en kosten (met inbegrip van de advocatenhonoraria en -kosten) die op enigerlei wijze verband houden met de niet-naleving door Klant van toepasbare wetgeving inzake gegevensbescherming.

9. AANVULLENDE VOORWAARDEN

- 9.1 **Aan SISW gelieerde ondernemingen.** De rechten en verplichtingen die SISW uit hoofde van deze Overeenkomst heeft, kunnen worden uitgeoefend dan wel nagekomen door ondernemingen die direct dan wel indirect eigendom zijn van of onder het beheer vallen van de uiteindelijke moedermaatschappij van SISW. SISW blijft verantwoordelijk voor haar verplichtingen op grond van deze Overeenkomst.
- 9.2 **Overdracht.** Deze Overeenkomst geldt ook voor, en is bindend voor, de opvolgers en toegestane rechtverkrijgenden van de partijen. Deze Overeenkomst en de op grond hiervan verleende licenties mogen echter niet zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van SISW door Klant worden toegewezen, in sublicentie worden gegeven of anderszins worden overgedragen (van rechtswege of anderszins).
- 9.3 **Licentierechten die voor de Amerikaanse overheid gelden.** Producten en Diensten zijn commerciële producten die uitsluitend op eigen kosten zijn ontwikkeld. Partijen komen reeds nu voor alsdan overeen dat als Producten of Diensten direct of indirect worden aangeschaft voor gebruik door de Amerikaanse overheid, de Producten en Diensten worden aangemerkt als 'Commercial Items' (commerciële goederen) en 'Commercial Computer Software' (Commerciële computersoftware) of 'Computer Software Documentation' (Documentatie voor Computersoftware), in de zin van 48 C.F.R. § 2.101 respectievelijk 48 C.F.R. § 252.227-7014(a)(1) en (a)(5). Software en Documentatie mogen uitsluitend worden gebruikt volgens de voorwaarden van deze Overeenkomst, zoals bepaald in 48 C.F.R. §12.212 en 48 C.F.R. §227.7202. De Amerikaanse overheid heeft uitsluitend de rechten die in deze Overeenkomst worden vermeld, welke Overeenkomst in de plaats komt van eventuele afwijkende voorwaarden in een besteldocument van de overheid, met uitzondering van

bepalingen die strijdig zijn met het toepasselijke dwingende federale recht. SISW is niet verplicht om een veiligheidsmachtiging te verkrijgen of anderszins betrokken te zijn bij de toegang tot geclassificeerde informatie van de Amerikaanse overheid.

- 9.4 **Terugkoppeling.** Klant stemt ermee in dat als Klant tijdens zijn gebruik of evaluatie van de Producten of Diensten ideeën met betrekking tot de Producten of Diensten aandraagt, waaronder suggesties voor wijzigingen of verbeteringen (gezamenlijk te noemen: "Terugkoppeling"), dergelijke Terugkoppeling zonder voorwaarden of beperkingen door SISW mag worden gebruikt.
- 9.5 **Overmacht.** Geen van beide partijen is aansprakelijk voor vertraging of niet-nakoming als gevolg van een oorzaak die buiten haar redelijke controle ligt en die niet kon worden voorkomen door gangbare praktijken in de sector, op voorwaarde dat de vertraagde partij de andere partij hiervan onmiddellijk op de hoogte stelt.
- 9.6 **Kennisgevingen.** Kennisgevingen die met deze Overeenkomst verband houden, dienen schriftelijk te worden gedaan en dienen te worden verzonden naar het adres van de partij zoals dat op de toepasselijke Order wordt vermeld. Een partij kan haar adres voor de ontvangst van kennisgevingen wijzigen middels een schriftelijke kennisgeving aan de andere partij.
- 9.7 **Taal.** Indien SISW voorziet in een vertaling van de Engelse versie van deze Overeenkomst, zal de Engelse versie van deze Overeenkomst bepalend zijn in geval van een eventueel geschil.
- 9.8 **Toepasselijk recht en bevoegdheid.** Deze Overeenkomst is onderworpen aan de toepasselijke wetten die in de onderstaande tabel zijn opgenomen, zoals daarin vermeld, zonder verwijzing naar eventuele collisiereregels. Het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken zal niet van toepassing zijn op deze Overeenkomst. Elk geschil dat voortvloeit uit of verband houdt met deze Overeenkomst zal worden opgelost zoals uiteengezet in de onderstaande tabel.

Indien de in de Order genoemde SISW-entiteit zich bevindt in	Is het toepasselijke recht	Elk geschil dat uit of in verband met deze Overeenkomst ontstaat, is
een land in Noord- of Zuid-Amerika, met uitzondering van Brazilië.	de wetgeving van de staat Delaware, Verenigde Staten.	onder jurisdictie van de rechtbanken van de staat Delaware, VS. Elke partij onderwerpt zich hierbij onherroepelijk aan de persoonlijke jurisdictie van de relevante rechtbank van de staat Delaware voor dergelijke geschillen.
Brazilië.	de wetgeving van Brazilië.	onder voorbehoud van de jurisdictie en de plaats van handeling van de rechtbank van Sao Caetano do Sul-SP, Brazilië.
een land in Azië of Australië/Oceanië, met uitzondering van Japan.	de wetgeving van Hongkong.	uiteindelijk opgelost door bindende arbitrage in overeenstemming met het Arbitragereglement van de Internationale Kamer van Koophandel ("ICC-reglement"). De plaats van arbitrage is Hongkong.
Japan.	de wetgeving van Japan.	uiteindelijk opgelost door bindende arbitrage in overeenstemming met het ICC-reglement. De plaats van arbitrage is Hongkong.
een land dat niet onder een van de bovenstaande valt.	de wetgeving van Zwitserland.	uiteindelijk opgelost door bindende arbitrage in overeenstemming met het ICC-reglement. De plaats van arbitrage is Zürich, Zwitserland.

In het geval dat een geschil onderworpen is aan arbitrage zoals beschreven in de bovenstaande tabel, worden er bemiddelaars benoemd in overeenstemming met het ICC-reglement, is de voertaal Engels en zijn de bevelen tot overlegging van documenten beperkt tot de documenten waarop elke partij zich specifiek baseert in haar overlegging. Niets in dit artikel beperkt het recht van de partijen om bij een bevoegde rechtbank een voorlopige voorziening te treffen om de status quo of voorlopige maatregelen in stand te houden. Niettegenstaande het voorgaande komen de partijen overeen dat SISW, voor zover onder de toepasselijke wetgeving is toegestaan en voor zover dit niet zou leiden tot de ongeldigheid of ontoepasselijkheid van dit artikel, naar eigen goeddunken een vordering kan instellen bij de rechtbanken van de jurisdictie(s) waar de Producten of Diensten gebruikt worden of waar Klant zijn vestiging heeft, (i) om zijn intellectuele-eigendomsrechten af te dwingen of (ii) voor de betaling van vergoedingen met betrekking tot Producten of Diensten.

- 9.9 **Geen verklaring van afstand; geldigheid en afdwingbaarheid.** Het niet afdwingen van een bepaling van deze Overeenkomst geldt niet als verklaring van afstand van die bepaling. Indien een bepaling van deze Overeenkomst ongeldig, onwettig of onafdwingbaar wordt geoordeeld, doet dat geen afbreuk aan de geldigheid, wettigheid en afdwingbaarheid van de overige bepalingen en wordt die bepaling geacht te zijn aangepast op een wijze die zo dicht mogelijk bij de oorspronkelijke bedoelingen van partijen ligt en in overeenstemming is met het toepasselijke recht.
- 9.10 **Volledige overeenkomst en rangorde.** Deze Overeenkomst vormt de volledige overeenkomst tussen partijen met betrekking tot het onderwerp hiervan en komt in de plaats van alle eerdere of gelijktijdige schriftelijke dan wel mondelinge afspraken of mededelingen met betrekking tot dit onderwerp. Van deze Overeenkomst mag uitsluitend schriftelijk door middel van met de hand geplaatste of elektronisch geplaatste handtekeningen van gemachtigden van beide partijen worden afgeweken. In geval van tegenstrijdigheid van deze EULA en de Aanvullende Voorwaarden prevaleren de Aanvullende Voorwaarden. In geval van tegenstrijdigheid van deze Overeenkomst en een Order prevaleert de Order met betrekking tot de op grond daarvan bestelde Producten of Diensten. De voorwaarden van een inkooporder of vergelijkbaar document van Klant zijn niet van toepassing en dergelijke voorwaarden zijn niet van toepassing op welke Order voor Producten of Diensten ook, en gelden niet in aanvulling op of wijziging van deze Overeenkomst.